

Zeitschrift: Die Frau in der Schweiz: illustriertes Jahrbuch für Frauen-Bestrebungen
Herausgeber: [s.n.]
Band: - (1934)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

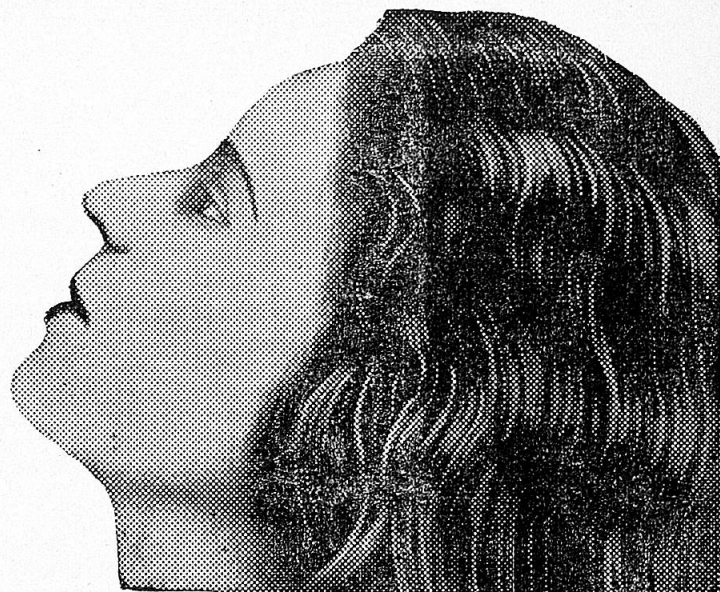
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aufruf

an alle Männer, Frauen und Mädchen!



Herr, Frau, FrL.:

Adresse:

Beruf: Alter:

Leiden Sie an Haarausfall?

Haben Sie Kopfschuppen?

Ist Ihr Haar trocken oder fett?

Ist Ihre Kopfhaut empfindlich?

Haben Sie graue Haare?

Wenn ja, seit wann?

Haben Sie in letzter Zeit irgend-
welche Krankheiten mitgemacht?

Wenn ja, welche?

Womit pflegen Sie Ihr Haar?

Haben Sie Bubikopf
oder langes Haar?

Ist Ihr Haar dünn oder dicht?

Leiden Sie an Kopfschmerzen?

20 Cts. für geschlossene Rückantwort beifügen.

Dieser Fragebogen ist gewissenhaft in allen Punkten auszufüllen und mit einigen in der letzten Zeit ausgekämmten Haaren zur vollkommen kostenlosen Untersuchung einzusenden, wobei ich mich unter Garantie verpflichte, völlige Diskretion über Ihren Fall zu wahren, da diese Aufzeichnungen meine Archive nicht verlassen.

Anna Csillag, Biel
Postfach 116/55

Unzählige Haarkrankheiten haben sich gerade in den letzten Jahren in steigendem Masse bei Männern, Frauen und Kindern eingenistet und bedrohen, oft unbemerkt, da sie keine Schmerzen verursachen, den schönsten natürlichen Schmuck des Menschen, die Haare.

Eine 54 jährige Tätigkeit auf dem Gebiete der Haarpflege hat Frau Csillag Tausende von Fällen vor Augen geführt, in welchen infolge Unwissenheit oder Nachlässigkeit schon von Kindheit an, ein langsames Absterben der Haarwurzeln einsetzt, das oft jede Hilfe zur Wiedererlangung des Haares zu spät kommen lässt.

Diese Fälle, die meist auf Unkenntnis einer überhaupt vorhandenen Haarkrankheit seitens des Betroffenen zurückzuführen sind, haben uns veranlasst, zu dem unumgänglich notwendigen Vorbeugungsmittel der

völlig kostenlosen Haaruntersuchung

zu greifen, in der Hoffnung, dass jedermann zu seinem eigenen Wohle und im Interesse der Volksgesundheit uns hierin eifrig unterstützen wird. Wenn Sie also eines der folgenden Symptome an Ihren Haaren bemerken, wie

Schuppen, Haarausfall (auch kreisförmig) Spalten oder Brechen der Haare, Knotenbildung, zu fettes oder zu trockenes Haar, zu langsamer oder zu dünner Neuwuchs, frühzeitiges Ergrauen etc., dann ist es noch Zeit, weiterem Ausbreiten dieser noch harmlosen Störungen entgegenzutreten und dauernde Schäden zu verhüten.

Alles, was Sie zu tun haben, ist, die nebenstehenden Fragen gewissenhaft zu beantworten und samt einer Haarprobe an unser Laboratorium einzusenden. Die Haaruntersuchung sowie die Mitteilung des Ergebnisses derselben erfolgt vollständig kostenlos und unverbindlich. Zögern Sie nicht, in der Meinung, es nicht notwendig zu haben. Jedermann muss sich über den Gesundheitszustand seiner Haare vergewissern, ehe es zu spät ist. Achten Sie rechtzeitig auf das Haar Ihres Kindes; denn es gibt keine Vererbung der Kahlköpfigkeit, sondern nur eine Vernachlässigung. — Kein Alter bedingt graue Haare. Frau Anna Csillag selbst mit ihren 80 Jahren trägt heute noch ihr volles, blondes Jugend-Haar!

Anna Csillag.



dies vor allem dem Umstand zu verdanken, dass sie für die Wäsche gar nichts anderes brauchten, als nur gute Seife (oder Seifenflocken) und etwas ENKA-Zusatz. Ferner hätten sie deutlich beobachtet, dass ihre Wäsche viel besser geschont werde mit „ENKA“, als dies früher der Fall war mit andern Waschmitteln. — Nicht wahr, liebe Hausfrau, diese wahre Begebenheit sagt ihnen genug! Wir brauchen deshalb keine weiteren Worte mehr zu verlieren. Mit freundlichem Gruss

Der „Enka-Onkel“.

Pensionat - Ecole ménagère Villa Electa Lausanne

Im Bestreben, jeden Berufszweig auf wissenschaftliche Basis zu stellen, hat man auch der Haushaltungskunde einen Unterbau gegeben. Lebensmittelchemie, Ernährungstatistiken, neuzeitliche Kochmethoden sind in den Vordergrund getreten.

Die Leiterin, Frau Dr. Haller-Schelling, hat in ihrem Haushaltspensionat versucht, vor allen Dingen einfache, praktische Wege zu gehen und den goldenen Mittelweg zwischen **Schule und Familie** zu finden. Sie betont weniger das Verhältnis von Lehrerin zur Schülerin, sondern will mehr als mütterliche Freundin die junge Tochter auf das praktische Leben vorbereiten. Sie baut auf die vorhandenen Kenntnisse, anerkennt selbsterworbene Erfahrungen, lehrt nach bewährten Methoden, stets von der Theorie der Neuzeit das benützend, was ihr als zweckmässig und angebracht erscheint. Auf die jeweiligen Bedürfnisse der ihr anvertrauten Töchter wird Rücksicht genommen. Ihr Arbeitsprogramm ist klar, straff und einfach.

Mach Dich frei VON HYPOTHEK UND MIETE

Statt ewig für Zinsen und Miete zu arbeiten, schaffst Du Dir mit demselben Geld

**einen schuldenfreien Besitz,
ein schuldenfreies Eigenheim.**

Jedem mit gering. Eigenkapital steht der Weg offen.

Eigenheim A.G., Basel
Hauptverwaltung: St. Jakobstrasse 23



BÖHM-MYRD 33

BELOSAN

Der Weg zur natürlichen
Schönheit

Selbstmassage des Gesichtes ohne
Elektrizität

BELOSAN behebt und verhütet springende, runzelige oder hornige Haut, wirkt ideal gegen Mitesser und Ausschläge, und ist absolut frei von allen schädlichen Nebenwirkungen. Preis Fr. 8.50 — Zu beziehen durch:

Frau G. HOMBERGER - Bern
Parkstrasse 7 Versand prompt Tel. 36.772



ohne und mit
Fleurin

„FLEURIN“

ist für alle Topf- u. Freilandpflanzen das beste Düngemittel

Erstes Schweizerfabrikat!

Nur echt in Originalbüchsen
mit dem Namen des Fabrikanten

Alphons Hörning, Bern

In Drogerien, Samen- und Blumenhandlungen
Büchsen zu Fr. —.80, 2.—, 3.50 etc.